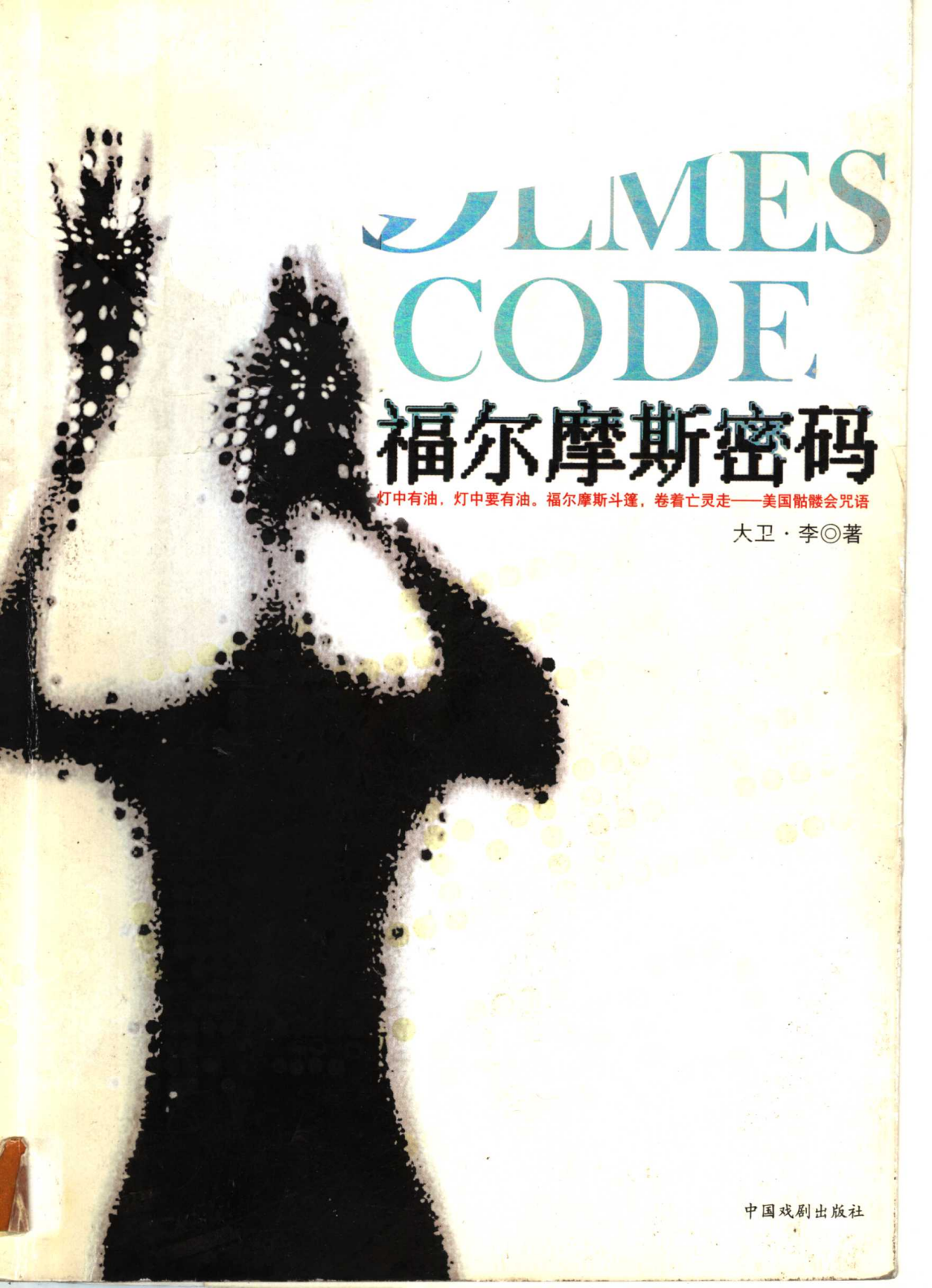




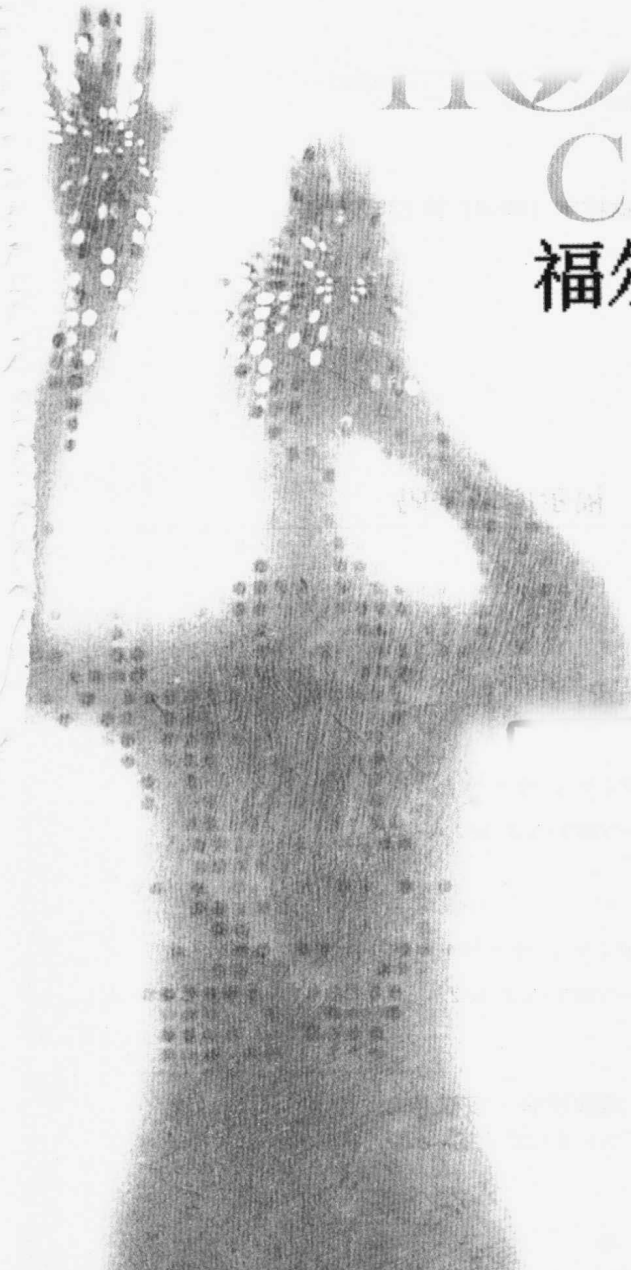
JAMES CODE

福尔摩斯密码

灯中有油，灯中要有油。福尔摩斯斗篷，卷着亡灵走——美国骷髅会咒语

大卫·李◎著

中国戏剧出版社



THE HOLMES CODE

福尔摩斯密码

大卫·李◎著

中国戏剧出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

福尔摩斯密码 / 大卫·李著. — 北京: 中国戏剧出版社,
2005.1

ISBN 7-104-02031-4

I. 福… II. 大… III. 侦探小说—中国—当代
IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 138506 号

福尔摩斯密码

著 者: 大卫·李

责任编辑: 肖 楠

版式设计: 刘 超

出 版: 中国戏剧出版社

发 行: 新华书店

印 刷: 北京瑞达方舟印务有限公司

开 本: 880 × 1230mm 1/32

字 数: 150 千字

印 张: 9.25

出版日期: 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-104-02031-4/1 · 812

定 价: 20.00 元

版权所有·侵权必究

(如有印刷质量问题, 可与承印厂联系)

前 言

Foreword

若干年前，我的好友罗伯特提议，为什么你不写一部间谍小说呢？对此我的回答是，我正有这个打算。这个念头从那时一直保持到半年前开始动笔的原因是，不止我一个人有间谍梦。然而当时却从未想到计划中的这部小说与福尔摩斯会有什么联系。

两年前，我参加了BSI在伦敦的一次研讨会。对于完全不了解福尔摩斯的人，很难想像这样持续了几小时的颇有些严肃的会议，居然是在讨论一个虚构人物。当我坐在这些学者中间，兴趣盎然地听完了所有的论文及发言之后，这部小说的雏形也在头脑里形成了。我意识到，读者总会有意无意地揣摩着作者的意图、思想，对作者本人产生的兴趣毫不亚于对小说的兴趣。比如，华生对年代的记忆总是很糟糕，这让我们感到奇怪，从而产生丰富的联想：阿瑟·柯南道尔这样一个严谨的人也会健忘吗？还是他在有意隐瞒些什么？



小说中提到的阿瑟·柯南道尔的经历都是真实的，在任何一部关于这位绅士的传记里都可以找到凭据。除此以外，我去了主人公杰弗走过的所有地点，这让我花去了近半年的时间来旅行和设计那些无辜的可疑地点。

这部小说只涉及到两个问题：一、秘密通常都在眼皮底下；二、为什么我们没有发现它？

我们由此而开始相信欧洲近代以来流行的关于财富和命运之谜的“图书馆秘密”，而福尔摩斯的秘密，则存在于《斯克维尔的猎犬》到《四签名》的悬疑长廊中。

我无意企图为福尔摩斯的智力城堡中做现代隐索的尝试，但是，在小说编织的咒语、字谜与故事的关系中，我发现人们可以共享柯南道尔智性深处的苍凉与宽厚。这部小说得到了T.M·肯尼迪先生的大力赞誉并资助出版，他是全美最著名的福尔摩斯研究者和收藏者，肯尼迪先生帮助我缩短了发现福尔摩斯的路程。使得我能够在全球性的福尔摩斯俱乐部年会前奉献这本娱情之作，并获得奖赏。但愿这部在沉思与行走中诞生的小书，能够给喜爱探幽的读者们开启另一扇想像之门。

作者

2003年4月

目 录

CONTENTS

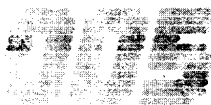
前 言



楔 子



第一章 谜团初现



那是一个宝石。确切的说，是一颗非常大的精致的钻石。看起来至少有500克拉的样子。而这个世界上500克拉的钻石没有几颗，何况它还有一点眼熟。难道……

第二章 从天而降的宝石盗窃案



所有关于父亲的线索，都指向一个结论——父亲隐藏着一个巨大的秘密，他也许并不仅仅是一个医生那么简单……

第三章 父亲是谁？



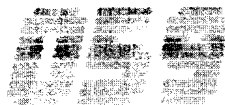
他这么多年来一定隐藏了什么秘密。他在躲藏？在躲什么呢？他和莫里教授之间，究竟是什么关系？

第四章 小镇的消息



“能在三天内完成任务的，世上恐怕也只有你一人而已。不知道虎父有没有犬子呢？”那人狡黠而开心地笑起来，“这越来越像个游戏了，不是吗？”

第五章 背叛者



手铐冰凉刺骨。我戴好手铐，走下车。蜜娅来到我的面前，拉着我向那些警察走去。第一次握住她的手，居然和手铐一样冰凉。

第六章 父亲的真实身份



父亲转到墓碑后面，似乎拉动了什么东西。然后他又回到原地，将墓碑用力推倒，然后轻轻放下，整个过程，几乎没有什么声音。

第七章 倒计时的开始



偌大的一个庄园，今天我却只见到了弗洛伦斯和维尔斯，难道只有他们两个人不成？但想到墓地里那条隐秘的通道和地下河，还有那片草坪，又不觉得奇怪了。

第八章 深夜的入侵者



对岸逐渐在黑暗中显现出来，几个不知名的黑影一动不动地躺在地上。蜜娅低声说，“是死人。”

第九章 石头密码



排列的过程中，我有一种越来越熟悉的感觉。它来自这个单词的后半部分，我好像在哪里见过，而且不止一次。当前半部分也逐渐明朗时，它的面目越来越清晰……

第十章 第一线索的解答



“我的感觉是，”我望着窗外渐渐驶近的一辆汽车，“他们三者之间一定有某种联系或者暗示，但我们还缺少发现这种联系的东西。”

第十一章 温彻斯特的谜题



我们离那个亮点越来越近。突然，它停住不动了。我的心脏开始猛烈地跳动起来。不动了，意味着什么？是车辆停下来，还是……

第十二章 四签名的秘密



我很快打开了它，除了一些现金、支票、宗教及私人事务的文件之外，还有一份极为重要的文件，如果一旦公布，它将成为整个英国前所未有的丑闻。

第十三章 马尔岛的圆形白点



借助微弱的光线，我们看见里面几块泛黄的人骨散乱地放着，而另一个东西却吸引了所有人的视线。它在几块人骨当中太显眼了。9

第十四章 墓地里的最后较量

我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。
我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。

克里斯故意向前挪动着脚步，他的动作让瓦特金·默里斯顿时紧张起来。他立刻毫不迟疑地伸手在洞里探询起来。只听见喀嚓一声，瓦特金·默里斯像被火烫了似的收回双手，跌坐在地上。他不敢置信的看着自己手上的东西。

第十五章 揭破福尔摩斯的谜底

我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。
我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。

我惊讶极了，同时开始担忧我的处境。然而我似乎无处可逃，只要我一挪动身体，对方很可能从背后将我干掉。

尾声

我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。
我立刻感到一阵寒意，
心里不禁想：这真是
一个可怕的时刻。

楔 子

Screwed

9月19日晚，法国中部小镇的郊外。米歇尔跌跌撞撞地沿着河边奔跑着，在月光下，可以看见他苍白而恐慌的脸上，布满了汗水。他不时回头张望，似乎后面正有可怕的不知名的野兽追赶。他呼吸急促，渐渐地有些体力不支，但巨大的恐惧让他无法停下来休息。

米歇尔已经跑了多久，他自己也记不清了，他觉得这辈子都没有如此努力地奔跑过，即使是镇上的马拉松比赛。他从未拿过冠军，然而今天，在没有对手的情况下，他也必须努力地奔跑。

因为这不是一次奔跑，而是逃命。

四周寂静无声，只听见靴子踩在水里的声响。米歇尔身后没有追赶的人，但多年养成的警觉让他感到，此刻恐惧正在一步步向他靠近。

他们无处不在。

米歇尔停下来了，他大口大口地喘着气。长时

间的奔跑，让寒冷的空气充满了他的肺部。他开始弯着腰咳嗽，脸上的表情十分痛苦。

一束灯光突然亮起来，照在米歇尔的脸上，他抬头看见，一辆军用吉普正停在他旁边的树林里。几个人从车上走下来，站在不远处。强烈的灯光让米歇尔无法看清那些人的模样。

“米歇尔，跑是没有用的。”一个冷冷的声音在扩音器里说。

米歇尔没有回答，只是向四周打量着。他心中所想的是，还有没有逃跑的机会？

更多的灯光亮起来了。在这辆吉普车的周围，还有更多的车。它们用刺眼的车灯照着米歇尔，像是一次围捕行动，而米歇尔，现在已经完全变成了一只困兽。接着，他听见直升机的“突突”声，正从远方赶来。

米歇尔疲惫地笑了笑，跌倒在地上。

“好了，米歇尔，那份名单在哪里？”

“好吧，你想要它是吗？”米歇尔一边喘着气，一边嘲讽地笑着说，“很不幸，早晨我上厕所的时候，不小心把它掉在马桶里了。我这个人很讲卫生，绝不会为了一份名单，弄脏了自己的手。如果你有兴趣，不妨亲自到马桶里找找看，说不定会有发现。”

有人忍不住笑出声。突然一声枪响，笑声戛然而止，接着米歇尔看见，灯光背后站立的人影当中，有一个人捂着胸口，慢慢地倒在地上。所有的人都屏住了呼吸，安静得只听见昆虫的鸣叫。

“不懂得保持安静的人，只有让他先安静下来。好了，不愉快的事情就让它过去吧。米歇尔，我没有时间浪费在这个鬼地方，没有咖啡，没有暖炉，也没有女人，还要站着听你说这些鬼话……掉在马桶

里？你知道吗，米歇尔，如果马桶里有我想要的东西，我就会炸掉整栋房屋来找它。房屋里有什么呢？啊，好像有一个小女孩？她还真是可爱啊，说实话，长得像她妈妈，不像你……”

“你们把艾米丽怎么样了！”米歇尔大声吼道，“这事与她无关，听见了没有，混蛋！”

“啧啧，要冷静，米歇尔。冷静使我们与神灵同在。”

其中两辆车之间拉起了一块白色幕布。一束光投射在幕布上，很快有了影像。米歇尔看见，在一间金属墙壁的空屋子里，坐着一个小女孩，那正是艾米丽。她很安静，但不安地打量着四周，大大的眼睛里充满了疑惑以及稍许恐惧。有人端来了饮料和玩具。艾米丽看看面前的东西，犹豫着是否要动手去拿。米歇尔想起，他曾经一再嘱咐女儿，不要轻易接受陌生人的东西。看来女儿很听话。米歇尔的眼睛浮起一层雾水，同时一股不可抑止的愤怒涌上心头。

“听着，如果艾米丽有任何事情发生，你们不仅不会得到那份名单，我也不会放过你们的！”

“放心好了，米歇尔。我们要的是名单，不是惹麻烦。这么说，你是想和我们合作了？我劝你还是交出名单为好。”

“我需要时间考虑一下。”米歇尔在心里激烈地斗争着。

“时间？”那人笑了，“米歇尔，我们花在你身上的时间够多了。两年一个月零十天。哦，还有你的助手，我们在他身上可花了不少钱呢。”

“弗朗西丝？”米歇尔难以置信。

“即使对弗朗西丝，你也并非完全信任。这可让我们伤透了脑筋。不过，凡事只要去做，总会有收获的，不是吗？现在，米歇尔，到了

你做决定的时候了。”

“名单不在我身上……”

“哦，米歇尔，我忘记告诉你了。艾米丽房间里的那个玩具，有一个微型炸弹……当然，如果距离它远点，是不会受到伤害的。但是一个孤单的小女孩，没有人陪她玩，没有人跟她说话，真的很难保证她不去动那个可爱的东西……不过你放心，这个炸弹是有遥控装置的。遥控器是否启动，就由你来决定了，米歇尔。好像，你和你死去的前妻，只有这一个女儿吧……”

米歇尔捏紧拳头，沉默了一阵，终于瘫软在地上。对女儿的爱打败了他。尽管他清楚，这份名单背后的秘密如果被解开，将给无数的人带来灾难，但他无法战胜自己。米歇尔，你不是一个伟大的人，更无法成为一名战士，他对自己说，我只想和艾米丽平安地生活下去。

“恭喜你做出了一个明智的决定，米歇尔。”扩音器里传出那人冷冷的鼓掌声。

“名单已经在我出门前被销毁了，现在我就是名单。我跟你们回去，见了艾米丽以后，我会把名单写出来。但要告诉你的是，现在已经没有20个人了，是19个。其中一个在20年前就已经死了，飞机失事。”

“没有问题，米歇尔。我们会查证的。”

是的，米歇尔在心里默默地说，你们总是无处不在，但我们也不会轻易地束手就擒。

第一章

Chapter 1 谜团初现

那是一个宝石。确切的说，是一颗非常大的精致的钻石。看起来至少有500克拉的样子。而这个世界上500克拉的钻石没有几颗，何况它还有一点眼熟。难道……

没有人问过我生活在乡村的感觉如何。如果有人问，我会说，哦，如果不是每天要应付一群病人，那会好得多。当然，漂亮的女病人除外。对于杰弗·戴恩来说，乡村生活的趣味也只有那么一点。我不是悲观主义者，我也不是位医生。

我是医生的儿子。

“杰弗！”听见了吗，这就是我父亲的叫声。

“马上就来。”这是我的回答。这样的对话，我们每天要重复十多遍。这里就不再重复了。

父亲站在诊疗室的门口。



“我想你有必要帮我一个忙。维恩斯先生有点惧怕牙科设备，所以……”

“你不会是要我……”看见他额头上的汗，我就有一种不祥的预感。

“是的，没错，就像上次一样。”

“我向上帝保证我没听见你刚才说的话……”

“杰弗，”父亲有点不悦，但很快又和蔼地说，“做完这件事，你就可以走了。”

这倒是很诱人的条件。所以我就跟着他，来到诊疗室，帮忙固定好恐惧的维恩斯先生，尤其是固定好他的嘴。这是一项艰巨的工作，因为人总是会在恐惧的压迫下，做出任何你想不到的事情。比如上次那位呕吐的女士，我怀疑那是她中午吃下去的全部食物。希望维恩斯能平静地张着嘴直到手术结束。如果他知道此刻，这屋里还有一个人比他更恐惧的话，可能会好受点吧。那个人在如此恐惧的情况下，还要帮他固定好嘴部。

牙科手术，本应该由专业的牙科医生来进行。然而这是伦敦郊外的小镇，镇上虽有牙医，却没有父亲的声誉好。我不知道父亲到底算什么医生，他好像样样精通。

“戴恩医生，非常感谢！”维恩斯捂着嘴，从手术台上下来，“尽管有点疼，不过感觉很好。”

父亲微笑着嘱咐他今后几天的饮食起居，送他出门。这时，我看见，在父亲办公桌下面有一个黑色的箱子。大概是维恩斯先生的。

“等等，维恩斯先生，这是你的箱子吗？”

维恩斯在门口回头看了看：“不，不是我的，我今天没带任何东

西来。”

那是谁的呢？父亲接过箱子，询问外面候诊的病人，但大家都在摇头。维恩斯后面的病人已经在等得有点不耐烦了，于是父亲只好把箱子先放在壁柜里，继续他的工作。

今天对于我来说，是一个好日子，我必须记住它，9月25日，因为我可以在下午2点，就离开这个烦闷的诊所，做点有趣的事了。我给梵妮打了个电话，约她晚上去赛车场。这个金发美女将坐在我的副驾驶座上。在赛车时听女人尖叫，真是不错的享受。

但我必须在诊所，不，还是诊所门口吧，一直等到5点。这么说起来，又将是无聊的3个小时了。诊所里的病人还在不断进出。远近闻名的戴恩医生，不知道你的后半生是不是要一直这样忙下去。可以肯定的是，今天的10小时，是一定会忙到最后一秒钟。上帝保佑我千万不要继承父亲的事业。我不太想规划自己的未来。现在的生活多么美好，音乐、赛车、女人……

诊所里最后一个病人终于离开了，3个小时也已经过去了两个半。父亲从门口探出头。

“真难得。杰弗，你刚才就一直坐在这里？”

“我很快就要走了，别告诉我你还有病人恐惧牙科设备。”

“没有了。”父亲耸耸肩膀，回到诊所里去了。

我想我还是到附近走走，活动一下筋骨为好。

“杰弗！你进来一下。”刚站起来，父亲又在屋里喊起来了。

“马上就来。”真不知道这种对话何时才能结束。

我走进屋去，看见父亲的办公桌上放着一个箱子。正是下午被某个病人忘记在诊所的。箱子被打开了，在箱子里又是一个黑色的盒